

UMANITÀ

dal 12 al 23 novembre 2025 - Trani



Indice

Tranilive	2
Antenna Sud	3
Teleregione	4
La Gazzetta del Mezzogiorno	5
Traniviva	6
Teledenhon	7
Traniviva	8
TraniNews24	9
L'Edicola	10
Tranilive	11
L'Edicola	12
Quotidiano di Puglia	13



I Dialoghi di Jukebooks ai nastri di partenza: mercoledì l'inaugurazione

<https://tranilive.it/2025/11/10/i-dialoghi-di-jukebooks-ai-nastri-di-partenza-mercoledì-linaugurazione/>



Prende ufficialmente il via **"I Dialoghi di Jukebooks" 2025**, il festival dedicato a bambine, bambini e ragazzi da 0 a 16 anni promosso dall'APS Jukebooks. Dal 12 al 23 novembre Trani si trasforma in una città a misura di bambino, ospitando mostre, incontri, laboratori e spettacoli dedicati al tema centrale de I Dialoghi di Trani di quest'anno: **"Umanità"**. Il festival, diretto da **Maria Stella Barracchia** e **Ottavia Digiaro**, nasce come naturale estensione de I Dialoghi di Trani, manifestazione di approfondimento culturale giunta alla XXIV edizione, e rinnova la tradizione avviata nel 2010 con I Dialokids. La rassegna si apre **mercoledì 12 novembre alle 10:30** presso Palazzo delle Arti Beltrani, con l'inaugurazione del festival e la presentazione della mostra **"Io sono Blu"** di Irene Guglielmi (Carthusia Edizioni), un percorso visivo e poetico che invita a riflettere sull'identità, le emozioni e i colori dell'essere umani. Nel pomeriggio, dalle 16:15 alle 17:15, la bibliotecaria Ottavia

Digiaro guiderà bambine e bambini in un laboratorio di lettura e creatività ispirato all'albo, in collaborazione con Family Lab. Alle 18:00, nella Biblioteca comunale "G. Bovio" – Sala Maffuccini, si terrà il convegno **"Leggimi forte"**, dedicato all'importanza della letteratura per l'infanzia e al suo impatto sociale ed emotivo, con gli interventi di Serena Amoruso (psicologa e psicoterapeuta), Milena Tancredi (bibliotecaria e referente regionale NpL) e Giuseppina Mongelli (pediatra). In contemporanea, nella stessa biblioteca, è previsto anche il laboratorio di lettura **"Crescere insieme"**, a cura di Ottavia Digiaro, dedicato ai bambini dai 3 ai 5 anni. La seconda giornata, giovedì 13 novembre, sarà dedicata al **"Diritto a una casa"**. Alle 10:00, apertura della mostra **Io sono Blu** per le scuole dell'infanzia e primaria a Palazzo Beltrani. Alla stessa ora l'autrice Giulia Ceccarani (Topipittori) presenterà il suo libro **"E poi c'è la terra"**, seguito nel pomeriggio, dalle 16:00 alle 17:00, da un laboratorio di lettura a tema, sempre con l'autrice, per bambini dai 6 ai 10 anni. Dalle 17:00, la giornata si concluderà alla Casa del Fare Assieme (Giardini Ex Ospedaletto) con il cineforum **"The Magic of Cinema"**, che propone la proiezione del film Disney **"Luca"**, in collaborazione con DSM ASL BAT, Coop. Questa Città e Centro Diurno Cogestito. La terza giornata, venerdì 14 novembre, affronta il tema del **"Diritto all'Uguaglianza"**, ancora una volta a partire dai libri e dalle esperienze. Alle 9:30, presso la Biblioteca comunale "G. Bovio", lo scrittore Daniele Nicastro (Lapis Edizioni) presenterà il suo libro **"Sono troppo io!"**, dedicato ai ragazzi della scuola primaria e secondaria di primo grado. Nel pomeriggio, dalle 16:15 alle 17:15, a Palazzo Beltrani torna il laboratorio **"Alla scoperta di Blu"** in collaborazione con Villa Giulia, mentre alle 16:30 è in programma **"Immagina la pace"**, laboratorio di lettura per i più piccoli (3-5 anni) curato da Rosanna Ricchiuto. **"Vogliamo che la voce dei bambini torni al centro del discorso culturale: attraverso le storie, la lettura e il gioco, i più piccoli ci ricordano chi siamo"** dice Maria Stella Barracchia, direttrice artistica del festival. La giornata si chiuderà con il convegno **"Siamo troppo noi. Crescere le neurodivergenze leggendo"** (ore 17:30, Biblioteca "G. Bovio"), realizzato in collaborazione con la libreria Luna di Sabbia. Interverranno Francesca Peri (libraia e tecnico comportamentale), Consuelo Marion De Troia (psicologa) e lo stesso Daniele Nicastro. Nel corso dell'incontro sarà presentata anche la rete regionale **"Talentinclusivi"**, a cura della dirigente Nunzia Porzio. **"Ogni diritto raccontato nei primi giorni – all'Umanità, alla Casa, all'Uguaglianza – è un invito alla comunità a costruire nuovi spazi di confronto e cura del mondo dell'infanzia e dell'adolescenza"** aggiunge Ottavia Digiaro, co-direttrice artistica. **"Iniziamo un viaggio che parla di identità, appartenenza e accoglienza: parole chiave per il futuro di tutti"**. La manifestazione, realizzata nell'ambito de I Dialoghi di Trani, vede l'amministrazione **della Città di Trani come partner co-organizzatrice**, è patrocinata dall'**APS La Maria del Porto**, dal **Centro servizio al volontariato San Nicola ETS** e può vantare le collaborazioni di **Palazzo delle Arti Beltrani, Family Lab, Centro diurno Villa Giulia – Bisceglie, ASL BAT – Casa del Fare Assieme, Premio di Letteratura per Ragazzi e Ragazze "la Magna Capitana"**, lo sportello **Europe Direct BAT** e l'**Associazione I Folletti Laboriosi 2.0 Odv**. Le ideatrici ringraziano gli sponsor partner che sostengono il progetto, **Supermercati Dok, Jambo Park, Euro & Promos, Papagni Arredamenti Trani, La Cattedrale dai tetti e Grafiche Guarini** e le case editrici partner: **Carthusia, Minibombo, Topipittori, Lapis, Giunti e Il Grillo**.

10 novembre 2025



<https://www.youtube.com/watch?v=zVVIk4hO1X4>

TRANI - DIALOGHI DI JUKEBOOKS, UN FESTIVAL A MISURA DI BAMBINO



12 novembre 2025

TELEREGIONE

<https://www.youtube.com/watch?v=Gq3DbtbhvE8>

TRANI - DIALOGHI DI JUKEBOOKS, UN FESTIVAL A MISURA DI BAMBINO



12 novembre 2025

LA GAZZETTA DEL MEZZOGIORNO

44 CULTURA & SPETTACOLI

LA GAZZETTA DEL MEZZOGIORNO
Martedì 12 novembre 2025



COREOGRAFA E DOCENTE Roberta Di Laura

■ Roberta Di Laura, tarantina classe 1962, torna al centro della cultura nazionale con il conferimento del «Premio Donna d'Autore», assegnato nella prestigiosa Sala della Regina di Palazzo Montecitorio. Un riconoscimento che celebra non solo una carriera brillante, ma una visione artistica che unisce tecnica, studio e dedizione, portando la danza pugliese in contesti internazionali di rilievo.

Professionista del balletto, coreografa e docente, Di Laura ha costruito il proprio percorso con rigore accademico e apertura globale. A soli vent'anni entrò nel Consiglio

Il «Premio Donna d'Autore» va alla tarantina Roberta Di Laura

Col riconoscimento si celebra la professionista del balletto

Internazionale della Danza partner Unesco, approdo significativo per un'artista che avrebbe poi danzato in Europa, Medio Oriente, Asia e Americhe, presentando al contempo contributi di ricerca nei principali congressi mondiali di danza. La sua è una carriera che intreccia pol-

nosce figure femminili che con la propria opera contribuiscono a un'idea di cultura come spazio di libertà e resilienza. Simbolicamente forte anche il trofeo, il «Cuore» disegnato da Fina Scigliano, dedicato al contrasto alla violenza di genere. Un tributo assegnato a Di Laura che oggi è una delle figure più rappresentative della danza italiana all'estero. Sulla scena una presenza elegante che continua a raccontare Taranto e la Puglia non come provincia periferica, ma come fucina di talento capace di dialogare con il mondo.

Alessandro Salvatore

Al Film Festival si ricorda Salce regista dell'ironia

Matera ospita oggi la sesta giornata con proiezioni, panel e incontri pubblici

di CARMELA COSENTINO

Un ricco calendario di proiezioni, panel e incontri con il pubblico per la sesta giornata del Matera Film Festival in programma nella città dei Sassi fino al 16 novembre. Tra gli appuntamenti di oggi il panel di Mondo Tv con Monica Corradi e Mino Ciciriello, la presentazione del libro su Luciano Salce con il figlio, il regista e scrittore Emanuele Salce, e gli incontri con il musicista e attore Pierpaolo Capovilla e con l'autore e volto Rai

OSPITI
Per «Mondo Tv»
Corradi e Ciciriello
E poi Capovilla e Castagna

Oreste Castagna che interpreta il custode della «Lampada della Lanterna», simbolo di speranza e accoglienza. Seguiranno alle 11, in collaborazione con Mondo TV, la proiezione di *L'isola degli smemorati* diretto da Kim Hyok e alle 15 del primo film in concorso della giornata, *When the train leaves turn yellow*, diretto da Mehmet Ali Kozan. Nel pomeriggio, alle 16.30 sarà proiettato il corto in concorso *La buona condotta* diretto dall'attore Francesco Ghisli, che sarà presentato dal distributore del film, alle 17 il regista Antonio Asquino presenterà, fuori concorso, il suo film *Oltre il desiderio* e infine alle 19.30 si terrà la proiezione del documentario di Valerio Ciriaci, *Elvira Notari, oltre il silenzio*. Per la sezione

lungometraggi, alle 21.15 sarà proiettato *Le città di pianura* diretto da Francesco Sossai, con protagonista il musicista e attore Pierpaolo Capovilla, che incontrerà il pubblico al termine della proiezione. Infine alle 23 sarà proiettato il film *Le avventure del Barone di Munchausen*, diretto dal regista statunitense Terry Gilliam nel 1988. Finito il programma anche al Cinema Il Piccolo: il primo appuntamento è alle 16 con il panel dal titolo «L'universo animato di Mondo Tv: il sogno che unisce Italia e Giappone» con Monica Corradi, Cioè e proprietaria di Mondo Tv e Mino Ciciriello, project manager di Mondo Tv. Al termine dell'incontro seguiranno due proiezioni della serie animata di Kyasun *Il Ragazzo Androide* datate 1973, inserite nella retrospettiva dedicata al maestro giapponese Yoshitaka Amano, ospite del Matera Film Festival lo scorso 2 novembre.

Alle 18 Basilicata Film Industry presenta il panel *Lead - Leader* Essenti Donne: Gender Washing o reale cambio di passo? moderato da Maria Valsania, segretaria AGIS/AND del Piemonte e Valle d'Aosta, con gli interventi di Licia Padula del Cinema Il Piccolo di Matera, Sara Greco del Cinetrotto DB d'essai di Lecce, Benedetta Caponi di Wonder Pictures e la sceneggiatrice e scrittrice Mariolina Venezia, mentre alle 19.30 si terrà la presentazione del libro *Luciano Salce, l'ironia è una cosa seria* di Andrea Pergolari, che parlerà del libro con Emanuele Salce. Seguirà la proiezione del documentario russo in concorso *Galina Vasilievna VS*. La giornata al Cinema Il Piccolo si chiude alle 21.40 con il corto moldavo in concorso *Place under the sun* di Viad Bolgarin.



DI PADRE IN FIGLIO Luciano Salce con il figlio Emanuele

«Dialoghi di Jukebooks» La voce dei bambini a Trani

■ La voce dei bambini al centro di un viaggio che parla di identità, appartenenza e accoglienza. Per tre giorni «Dialoghi di Jukebooks» 2025, festival da 0 a 16 anni diretto da Maria Stella Barracchia e Ottavia Di Girolamo, estensione di «Jumanà», tema dei Dialoghi 2025.

Il festival si apre oggi, mercoledì 12 novembre, a Palazzo delle arti Beltrani, con l'inaugurazione della mostra «Io sono Blu» di Irene Guglielmi, un percorso sull'identità e le emozioni. Nel pomeriggio laboratorio. In biblioteca comunale «Leggimi forte», convegno sull'importanza della letteratura per l'infanzia con Serena Amoroso, Milena Tancredi e Giuseppina Mongelli. Domani, giovedì 13 novembre, si concentra sul tema «Dritto a una casa». Dopo l'apertura della mostra per le scuole, l'autrice Giulia Ceccarani presenterà il suo libro «E poi c'è la terra», seguito da un laboratorio a tema. La giornata si concluderà alla Casa del fare assieme con il cineforum «The magic of cinema» e la proiezione del film Disney «Luca». Venerdì sarà dedicato al «Dritto all'uguaglianza». Lo scrittore Daniele Nicastro presenterà il suo libro «Sono troppo io» per le scuole primarie e secondarie. Nel pomeriggio, oltre a laboratori, in biblioteca convegno «Siamo troppo noi. Crescere le neurodivergenze leggendo», con l'intervento di Francesca Peri, Consuelo Marión De Troia e lo stesso Nicastro, e la presentazione della rete regionale «Talentificativa».

(Nico Aurora)

Il Salento fa rete per conservare le tradizioni orali

Domani dialogo al Musa di Lecce

di LUISA RUGGIO

Una rete degli archivi nel segno delle musiche e delle tradizioni orali diventa il focus della giornata di studio che l'Università del Salento dedica alla conservazione delle testimonianze e dei beni immateriali della terra tra i due mari. La Fondazione La Notte della Taranta, infatti, in collaborazione con l'Università e l'Associazione Docenti Universitari Italiani di Musica, promuove «Dall'Archivio in rete alla Rete degli archivi. Dialogo sulle musiche e sulle tradizioni orali oggi», in programma domani a partire dalle ore 10 negli spazi del Musa - Museo Storico Archeologico dell'Università del Salento (ingresso libero).

La musica salentina, infatti, è al centro delle spedizioni dei ricercatori a partire dalla seconda metà del Novecento: archivi pubblici e privati, di livello locale o nazionale (come quelli dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia che conservano le preziose raccolte di Diego Carpitella realizzate con Ernesto De Martino e Alan Lomax) custodiscono oggi un patrimonio ingente da promuovere.

L'incontro, aperto al pubblico e non solo agli studenti, è organizzato dal Comitato Scientifico della Fondazione La Notte della Taranta e chiama al confronto operatori ricercatori, archivisti e musicologi. «La tradizione salentina resta punto focale per la ricerca etnomusicologica», commenta Daniela Castaldo, presidente del Comitato Scientifico della Fondazione La Notte della Taranta. La Fondazione vuole mettere contatto operatori che possano proporre sinergie per la creazione di una rete.



RICERCATRICE Castaldo

«MERCOLEDÌ CON LA STORIA» Bari incontra il Medioevo

■ Ossessione 18.36, alla «Latteria» di Bari, prosegue la XXVII edizione del «Mercoledì con la Storia» della Dvive. 1220. Angio contro Aragona, ritorna Corradino d'Angelo. Pagine di storia e cultura, mai così vicine. Il prossimo appuntamento è con Francesco Sivo, autore di «L'isola degli smemorati».

VETRINA

di Taranto, prosegue «Cinema Addictions» (rassegna di Puglia Film Commission) con la proiezione di «Teorema» di Pier Paolo Pasolini. Il film del 1968, con Terence Stamp e Silvana Mangano, unisce erotismo, spiritualità e critica sociale, raccontando come un misterioso ospite trasforma la vita di una famiglia borghese milanese. L'omaggio arriva dal cinema.

dino inaugura il Bari International Fest Bambini & Adolescenti con una lectio sul desiderio, tema della prima edizione. Alle 20, sempre al Piccinni, va in scena «Hamlet», produzione Factory Compagnia Transderivatika. Fondazione Sipario Toscana, spettacolo su teatro e disabilità. Il festival coinvolge oltre 2000 giovani in laboratori e workshon. Info: 3284071538.

mostre e laboratori per immergersi nel mondo dell'animazione, dalle opere classiche alle nuove voci indipendenti. Il festival è ideato e organizzato da Kapow con il patrocinio dell'Apulia Film Commission. Info: colletti@kapow.it

FESTIVAL «CASA VAN WESTERHOUT» Mola di Bari ospita Vergari

■ Onzi alle 20, nel Teatro Comunale di Mola di Bari, si terrà la proiezione del film «Van Westerhout» di Mola di Bari.



LEGGIMI FORTE: A TRANI I LIBRI PENSATI A MISURA DI BAMBINO

<https://www.traniviva.it/notizie/in-biblioteca-a-trani-i-libri-pensati-e-costruiti-a-misura-di-bambino/>



Il 12 novembre, presso la Biblioteca comunale "G. Bovio" di Trani, si è tenuto il primo incontro de "I Dialoghi di Juke Books", dal titolo "Umanità". Con questo appuntamento prende ufficialmente il via l'edizione 2025 de "I Dialoghi di Juke Books", il festival promosso dall'APS Jukebooks e interamente dedicato a bambine, bambini e ragazzi dai 0 ai 16 anni. Dal 12 al 23 novembre, la città di Trani si trasforma in una vera e propria città a misura di bambino, ospitando mostre, incontri, laboratori e spettacoli ispirati al tema centrale dei Dialoghi di Trani di quest'anno: "Umanità".

Il festival, diretto da Maria Stella Barracchia e Ottavia Digiario, nasce come naturale estensione dei Dialoghi di Trani, manifestazione culturale giunta alla sua XXIV edizione, e rinnova la tradizione avviata nel 2010 con I Dialokids. Barracchia e Digiario, direttrici artistiche dell'iniziativa, hanno raccolto e fatto proprio un sogno ereditato da Enzo Covelli, ideatore dei

Dialoghi Kids e organizzati fino all'anno scorso da Covelli e dalla libreria Miranfù. Oggi questa iniziativa continua a vivere in una nuova forma interamente dedicata ai più piccoli con un programma che propone attività culturali e di lettura aventi come obiettivo la valorizzazione della letteratura per l'infanzia come strumento educativo, relazionale ed emotivo. Particolare attenzione è rivolta alla fascia prescolare, spesso trascurata perché si tende a pensare che il bambino che non sa ancora leggere o scrivere, non possa avere un reale approccio al libro. In realtà, come ricordano le Barracchia e Digiario, il libro può diventare uno strumento di gioco e di scoperta perché può essere tattile, sensoriale o sonoro e può offrire la possibilità a chiunque di scoprire il proprio mondo emotivo attraverso le storie e i personaggi. Al convegno inaugurale sono intervenute: Serena Amoruso, psicologa e psicoterapeuta, Milena Tancredi, bibliotecaria e referente regionale del programma Nati per Leggere (NpL) e Giuseppina Mongelli, pediatra. La Responsabile della Biblioteca, la Dott.ssa Daniela Pellegrino, ha dichiarato: *"Non si può esternare tanta contentezza per questo traguardo raggiunto. Io credo che fosse la naturale evoluzione di un percorso professionale in quanto qui ormai siamo una grande famiglia nata quasi quindici anni fa. Qui dentro ho visto crescere tanti bambini che oggi sono ragazzi, e mamme che un tempo erano bambine affezionate a questo luogo. Dire che siamo felici è riduttivo: questo è il risultato di un percorso condiviso, ed è esattamente ciò che un servizio alla città deve fare e offrire"*. Milena Tancredi ha evidenziato quanto segue: *"È sempre più importante e fondamentale diffondere l'informazione sull'importanza della precocità della lettura. Non esiste bambino o bambina che non legga, ma esistono bambini che non hanno ancora sviluppato un approccio alla lettura nei primi mesi di vita, che sono fondamentali per lo sviluppo di ogni individuo. Ed è proprio su questo che lavoriamo, ormai da cinque anni, con il programma nazionale Nati per Leggere: far arrivare i libri non solo in biblioteca, ma anche negli studi pediatrici, per far comprendere quanto sia importante, a livello relazionale e cognitivo, avere fin da subito un libro tra le mani"*. Serena Amoruso, psicologa e psicoterapeuta ha espresso la sua opinione sostenendo: *"La lettura nella fascia prescolare è spesso sottovalutata, perché si tende a pensare che un bambino, non sapendo ancora leggere o scrivere, non possa avere un vero approccio al libro. In realtà, il libro può essere un vero e proprio gioco, con tutte le caratteristiche tipiche dei libri dedicati ai più piccoli: può essere tattile, sensoriale, sonoro. Ma può anche offrire la possibilità di raccontarsi e di esplorare il proprio mondo emotivo attraverso le storie che contiene. È fondamentale, però, che il libro sia pensato e costruito "a misura di bambino", con immagini, linguaggi e contenuti adeguati alla fascia d'età di riferimento, affinché la lettura diventi davvero un'esperienza di crescita, gioco e scoperta di sé"*. Infine Giuseppina Mongelli ha detto che *"da un punto di vista medico, la lettura precoce è fondamentale per lo sviluppo somatico, psicomotorio e cognitivo del bambino. Rientra a pieno titolo in un progetto volto a contrastare quella povertà educativa, emotiva e sociale che, come ampiamente studiato e documentato anche dall'UNICEF, rappresenta una delle sfide più importanti per la crescita armoniosa dei più piccoli"*. Contestualmente all'incontro inaugurale, si è svolto il laboratorio di lettura NpL "Crescere insieme", dedicato a bambine e bambini in età prescolare, che ha riscosso un grande successo di partecipazione e di entusiasmo. L'attività ha rappresentato un momento di condivisione e di scoperta, in cui i piccoli partecipanti hanno potuto avvicinarsi al mondo dei libri in modo giocoso e stimolante. Attraverso letture ad alta voce, momenti di ascolto e attività sensoriali, i bambini hanno esplorato le emozioni e la bellezza delle storie.

14 novembre 2025



<https://www.facebook.com/reel/731050622648467>



14 novembre 2025



TRANI INAUGURA “I DIALOGHI DI JUKEBOOKS”: UN FESTIVAL DEDICATO A BAMBINI E RAGAZZI

<https://www.traniviva.it/notizie/trani-inaugura-i-dialoghi-di-jukebooks-un-festival-dedicato-a-bambini-e-ragazzi/>



Trani inaugura “I Dialoghi di Jukebooks”: un festival dedicato a bambini e ragazzi

Dal 12 novembre laboratori, teatro e libri per esplorare diritti, bisogni e potenzialità dei più piccoli

Il 12 novembre Trani accoglierà la prima edizione de I Dialoghi di Jukebooks, festival dedicato a bambine, bambini e ragazzi da 0 a 16 anni, organizzato dall'APS Jukebooks. Il festival raccoglie l'eredità dei Dialokids e rappresenta la declinazione per l'infanzia e l'adolescenza de I Dialoghi di Trani, manifestazione culturale di rilievo nazionale giunta alla sua XXIV edizione. Il filo conduttore di questa edizione, "Umanità", verrà ripercorso anche da I Dialoghi di Jukebooks riflettendo sul tema dei diritti, dei bisogni e delle potenzialità dei bambini. Attraverso libri, laboratori, teatro, arte e

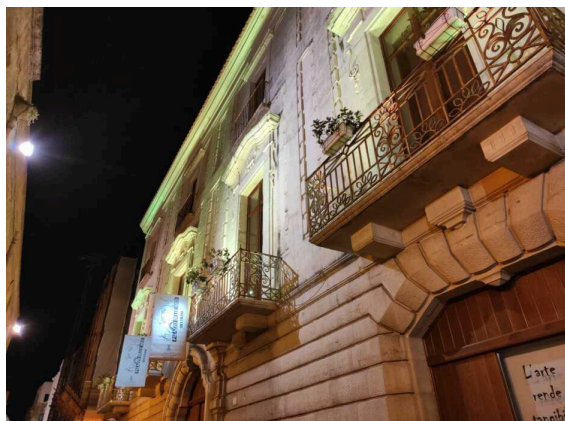
incontri, I Dialoghi di Jukebooks condurranno piccoli e genitori in un viaggio in un mondo a misura di bambino. Le attività del programma si svolgeranno in luoghi simbolici della città, da Palazzo delle Arti Beltrani alla Biblioteca comunale G. Bovio, ma verranno coinvolte anche le librerie Luna di Sabbia di Trani e Lapenna delle Storie di Andria. Laboratori, libri e cultura verranno portati anche in "strada", in luoghi della quotidianità, come ad esempio il Bar La Bomboniera o la Casa del Fare Assieme. La manifestazione culturale si aprirà il 12 novembre con l'inaugurazione della mostra "Io sono Blu" di Irene Guglielmi, allestita a Palazzo Beltrani e visitabile gratuitamente per tutta la durata del festival. Irene Guglielmi, autrice e illustratrice, è anche la firma del primo manifesto di questo festival culturale targato Jukebooks. «L'umanità dei bambini è fragile ma anche potentissima - dice Stella Barracchia, direttrice artistica de I Dialoghi di Jukebooks - Questo festival nasce per metterla al centro: per far parlare i più piccoli, per dare loro spazio, tempo e ascolto. In ogni attività, libro o laboratorio, c'è il desiderio di costruire una comunità più consapevole e accogliente». Ogni giornata del festival sarà dedicata a un diritto dell'infanzia, dall'uguaglianza al gioco, dall'educazione alla libertà di espressione, per ricordare che la crescita dei più piccoli è il cuore della crescita collettiva. «Abbiamo immaginato un percorso in cui ogni diritto diventa esperienza. Le storie, l'arte e il gioco diventano strumenti di umanità. In un tempo che spesso dimentica i bambini, I Dialoghi di Jukebooks vogliono ricordarci che la cultura è capacità di relazione, da curare in modo ancora più delicato quando parliamo dei piccoli» commenta la co-fondatrice di Jukebooks e direttrice artistica del festival, Ottavia Digiaro. La manifestazione è patrocinata dalla Città di Trani, dall'APS La Maria del Porto, dal Centro servizio al volontariato San Nicola ETS e può vantare le collaborazioni di Palazzo delle Arti Beltrani, Family Lab, Centro diurno Villa Giulia – Bisceglie, ASL BAT – Casa del Fare Assieme, Premio di Letteratura per Ragazzi e Ragazze "la Magna Capitana", lo sportello Europe Direct BAT e l'Associazione I Folletti Laboriosi 2.0 Odv. Le ideatrici ringraziano gli sponsor partner che sostengono il progetto, Supermercati Dok, Jambo Park, Euro & Promos, Papagni Arredamenti Trani, La Cattedrale dai tetti e Grafiche Guarini e le case editrici partner: Carthusia, Minibombo, Topipittori, Lapis, Giunti e Il Grillo.

14 novembre 2025



A TRANI IL FESTIVAL “I DIALOGHI DI JUKEBOOKS” DEDICATO A BAMBINI E RAGAZZI

<https://trani.news24.city/2025/11/04/a-trani-il-festival-i-dialoghi-di-jukebooks-dedicato-a-bambini-e-ragazzi/?amp=1>



Il 12 novembre Trani accoglierà la prima edizione de I Dialoghi di Jukebooks, festival dedicato a bambine, bambini e ragazzi da 0 a 16 anni, organizzato dall'APS Jukebooks. Il festival raccoglie l'eredità dei Dialokids e rappresenta la declinazione per l'infanzia e l'adolescenza de I Dialoghi di Trani, manifestazione culturale di rilievo nazionale giunta alla sua XXIV edizione. Il filo conduttore di questa edizione, "Umanità", verrà ripercorso anche da I Dialoghi di Jukebooks riflettendo sul tema dei diritti, dei bisogni e delle potenzialità dei bambini. Attraverso libri, laboratori, teatro, arte e incontri, I Dialoghi di Jukebooks condurranno piccoli e genitori in un viaggio in un mondo a misura di bambino. Le attività del programma si svolgeranno in luoghi simbolici della città, da Palazzo delle

Arti Beltrani alla Biblioteca comunale G. Bovio, ma verranno coinvolte anche le librerie Luna di Sabbia di Trani e Lapenna delle Storie di Andria. Laboratori, libri e cultura verranno portati anche in "strada", in luoghi della quotidianità, come ad esempio il Bar La Bomboniera o la Casa del Fare Assieme. La manifestazione culturale si aprirà il 12 novembre con l'inaugurazione della mostra "Io sono Blu" di Irene Guglielmi, allestita a Palazzo Beltrani e visitabile gratuitamente per tutta la durata del festival. Irene Guglielmi, autrice e illustratrice, è anche la firma del primo manifesto di questo festival culturale targato Jukebooks. «L'umanità dei bambini è fragile ma anche potentissima - dice Stella Barracchia, direttrice artistica de I Dialoghi di Jukebooks - Questo festival nasce per metterla al centro: per far parlare i più piccoli, per dare loro spazio, tempo e ascolto. In ogni attività, libro o laboratorio, c'è il desiderio di costruire una comunità più consapevole e accogliente». Ogni giornata del festival sarà dedicata a un diritto dell'infanzia, dall'uguaglianza al gioco, dall'educazione alla libertà di espressione, per ricordare che la crescita dei più piccoli è il cuore della crescita collettiva. «Abbiamo immaginato un percorso in cui ogni diritto diventa esperienza. Le storie, l'arte e il gioco diventano strumenti di umanità. In un tempo che spesso dimentica i bambini, I Dialoghi di Jukebooks vogliono ricordarci che la cultura è capacità di relazione, da curare in modo ancora più delicato quando parliamo dei piccoli» commenta la co-fondatrice di Jukebooks e direttrice artistica del festival, Ottavia Digiaro. La manifestazione è patrocinata dalla Città di Trani, dall'APS La Maria del Porto, dal Centro servizio al volontariato San Nicola ETS e può vantare le collaborazioni di Palazzo delle Arti Beltrani, Family Lab, Centro diurno Villa Giulia – Bisceglie, ASL BAT – Casa del Fare Assieme, Premio di Letteratura per Ragazzi e Ragazze "la Magna Capitana", lo sportello Europe Direct BAT e l'Associazione I Folletti Laboriosi 2.0 Odv. Le ideatrici ringraziano gli sponsor partner che sostengono il progetto, Supermercati Dok, Jambo Park, Euro & Promos, Papagni Arredamenti Trani, La Cattedrale dai tetti e Grafiche Guarini e le case editrici partner: Carthusia, Minibombo, Topipittori, Lapis, Giunti e Il Grillo.

4 novembre 2025

L'Edicola





A Trani i Dialoghi di Jukebooks: i bambini raccontano “Umanità”

<https://tranilive.it/2025/11/05/a-trani-i-dialoghi-di-jukebooks-i-bambini-raccontano-umanita/>



Il 12 novembre Trani accoglierà la prima edizione de *I Dialoghi di Jukebooks*, festival dedicato a bambine, bambini e ragazzi da 0 a 16 anni, organizzato dall'**APS Jukebooks**. Il festival raccoglie l'eredità dei *Dialokids* e rappresenta la declinazione per l'infanzia e l'adolescenza de *I Dialoghi di Trani*, manifestazione culturale di rilievo nazionale giunta alla sua XXIV edizione. Il filo conduttore di questa edizione, “**Umanità**”, verrà ripercorso anche da *I Dialoghi di Jukebooks* riflettendo sul tema dei diritti, dei bisogni e delle

potenzialità dei bambini. Attraverso libri, laboratori, teatro, arte e incontri, *I Dialoghi di Jukebooks* condurranno piccoli e genitori in un viaggio in un mondo a misura di bambino. Le attività del programma si svolgeranno in luoghi simbolici della città, da Palazzo delle Arti Beltrani alla Biblioteca comunale G. Bovio, ma verranno coinvolte anche le librerie Luna di Sabbia di Trani e Lapenna delle Storie di Andria. Laboratori, libri e cultura verranno portati anche in “strada”, in luoghi della quotidianità, come ad esempio il Bar La Bomboniera o la Casa del Fare Assieme. La manifestazione culturale si aprirà il 12 novembre con l'inaugurazione della mostra “*Io sono Blu*” di Irene Guglielmi, allestita a Palazzo Beltrani e visitabile gratuitamente per tutta la durata del festival. Irene Guglielmi, autrice e illustratrice, è anche la firma del primo manifesto di questo festival culturale targato Jukebooks. «L'umanità dei bambini è fragile ma anche potentissima – dice **Stella Barracchia**, direttrice artistica de *I Dialoghi di Jukebooks* – Questo festival nasce per metterla al centro: per far parlare i più piccoli, per dare loro spazio, tempo e ascolto. In ogni attività, libro o laboratorio, c'è il desiderio di costruire una comunità più consapevole e accogliente». Ogni giornata del festival sarà dedicata a un **diritto dell'infanzia**, dall'uguaglianza al gioco, dall'educazione alla libertà di espressione, per ricordare che la crescita dei più piccoli è il cuore della crescita collettiva. «Abbiamo immaginato un percorso in cui ogni diritto diventa esperienza. Le storie, l'arte e il gioco diventano strumenti di umanità. In un tempo che spesso dimentica i bambini, *I Dialoghi di Jukebooks* vogliono ricordarci che la cultura è capacità di relazione, da curare in modo ancora più delicato quando parliamo dei piccoli» commenta la co-fondatrice di Jukebooks e direttrice artistica del festival, **Ottavia Digiario**. La manifestazione è **patrocinata dalla Città di Trani**, dall'**APS La Maria del Porto**, dal **Centro servizio al volontariato San Nicola ETS** e può vantare le collaborazioni di **Palazzo delle Arti Beltrani**, **Family Lab**, **Centro diurno Villa Giulia – Bisceglie**, **ASL BAT – Casa del Fare Assieme**, **Premio di Letteratura per Ragazzi e Ragazze “la Magna Capitana”**, lo sportello **Europe Direct BAT** e l'**Associazione I Folletti Laboriosi 2.0 Odv**. Le ideatrici ringraziano gli sponsor partner che sostengono il progetto, **Supermercati Dok**, **Jambo Park**, **Euro & Promos**, **Papagni Arredamenti Trani**, **La Cattedrale dai tetti** e **Grafiche Guarini** e le case editrici partner: **Carthusia**, **Minibombo**, **Topipittori**, **Lapis**, **Giunti** e **Il Grillo**.

5 novembre 2025

L'Edicola

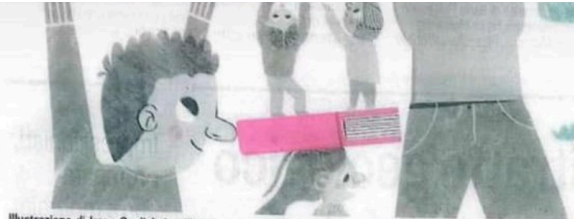


Illustrazione di Irene Guglielmi, utilizzata come manifesto e simbolo del festival

IL FESTIVAL

A Trani la prima edizione di Jukebooks: lettura e cultura per bambini da 0 a 16 anni

Dal 12 al 23 novembre laboratori, spettacoli e incontri dedicati ai più giovani
Le fondatrici: «Leggere ai piccoli fin dai primi mesi crea un imprinting indelebile»

VIVIANA BRUNO

© TRANI

«Ciò che viene letto ai bambini nei primi mesi della loro vita resterà impresso nella loro mente per sempre, un imprinting che, nel tempo, farà la differenza». A spiegare l'importanza profonda della lettura è Ottavia Digiaro, co-fondatrice e direttrice artistica, insieme a Stella Barracchia, di *I Dialoghi di Jukebooks*, il Festival, alla sua prima edizione, dedicato a bambini e ragazzi da zero ai 16 anni. La manifestazione, inserita nell'ambito della XXIV edizione de *I Dialoghi di Trani*, prende vita mercoledì 12, con un primo appuntamento alle 10.30 al Palazzo delle Arti Beltrani, con l'inaugurazione della mostra *Io sono Blu* di Irene Guglielmi, visitabile gratuitamente per l'intera durata del Festival e cioè fino al 23; la manifestazione dedicata ai più piccoli e agli adolescenti è organizzata dall'APS Jukebooks e le attività del programma si svolgeranno in vari luoghi simbolo della città: da Palazzo Beltrani, appun-



Le due direttrici del Festival, Ottavia Digiaro e Stella Barracchia

spettacoli, libri, tutto con un filo conduttore dedicato anche alla rassegna per gli adulti: l'«Umanità».

I diritti dei bambini
«Rifletteremo sul tema dei diritti, dei bisogni del mondo dell'infanzia e sulle potenzialità dei bambini - prosegue Stella Barracchia -. Questa festa culturale nasce per dar spazio ai bimbi, per farli parlare, per dedicare loro tempo e ascolto. Si entrerà in un universo dove sia i genitori che i figli viaggeranno con la mente». Così, in un'atmosfera magica, «si incroceranno

Una festa culturale per dare spazio, tempo, ascolto ai bambini, i veri protagonisti
Digiaro e Barracchia

Dialogids, rappresenta la declinazione per l'infanzia e adolescenza de «I Dialoghi di Trani».

L'importanza della lettura
«E' fondamentale che si inizi a leggere in età prescolare - continua Digiaro -. Anzi, si è scoperto che una mamma che legge durante la propria gestazione, influenza il nascituro; il piccolo avverte suoni e stimoli, in un filo rosso invisibile d'amore». L'obiettivo dell'iniziativa è quello di rendere la lettura accessibile a tutti. Il Festival è patrocinato dalla Città di Trani, dall'APS La Maria del Porto, dal Centro servizio al volontariato San Nicola ETS e ha diverse collaborazioni: Palazzo delle arti Beltrani, FamilyLab, Centro diurno Villa Giulia - Bisceglie, Asl Bat - Casa del fare as-

iniziative ogni giorno
«Ogni giornata sarà dedicata a un diritto dell'infanzia, dall'uguaglianza al gioco, dall'educazione alla libertà di espressione, proprio per non dimenticare che la crescita dei più piccoli rappresenta il cuore di uno sviluppo positivo collettivo». Entrambe le direttrici hanno immaginato un percorso in cui, ogni giorno, si

Rispondi

dens... situata ad Andria. In sca- letta ci sono laboratori, esempio, sempre, una giornata di apertura, nel- l'ambito del Festival, che raccoglie l'eredità dei si... roletti laboriosi 2.0 Ody».

Quotidiano^{di Puglia}

Giorno & Notte

La rassegna dedicata all'infanzia

Tornano a Trani i "Dialoghi del Jukebooks"

Da oggi al 23 novembre Trani si trasforma in una città a misura di bambino, ospitando mostre, incontri, laboratori e spettacoli sul tema centrale del festival di quest'anno: "Umanità". La rassegna, diretta da Maria Stella Barracchia e Ottavia Digiaro, è un'estensione de I Dialoghi di Trani, giunti alla

XXIV edizione, e rinnova la tradizione avviata nel 2010 con I Dialoghi. Alle 10.30 presso Palazzo delle Arti Beltrani, si terrà l'inaugurazione e la presentazione della mostra "Io sono blu" di Irene Guglielmi (Carthusia Edizioni), un percorso visivo e poetico sull'identità, le emozioni e i colori dell'essere

umano. Nel pomeriggio, dalle 16.15, Ottavia Digiaro guiderà un laboratorio di lettura e creatività ispirato all'albo, in collaborazione con Family Lab. Alle 18, nella Biblioteca comunale "G. Bovio" - Sala Maffuccini, si terrà il convegno "Leggimi forte", dedicato all'importanza della

letteratura per l'infanzia, con gli interventi di Serena Amoruso, Milena Tancredi e Giuseppina Mongelli. Nella stessa biblioteca, in contemporanea, si svolgerà il laboratorio "Crescere insieme", dedicato ai bambini dai 3 ai 5 anni. Si prosegue da domani al 23 novembre.

© RIPRODUZIONE RISERVATA